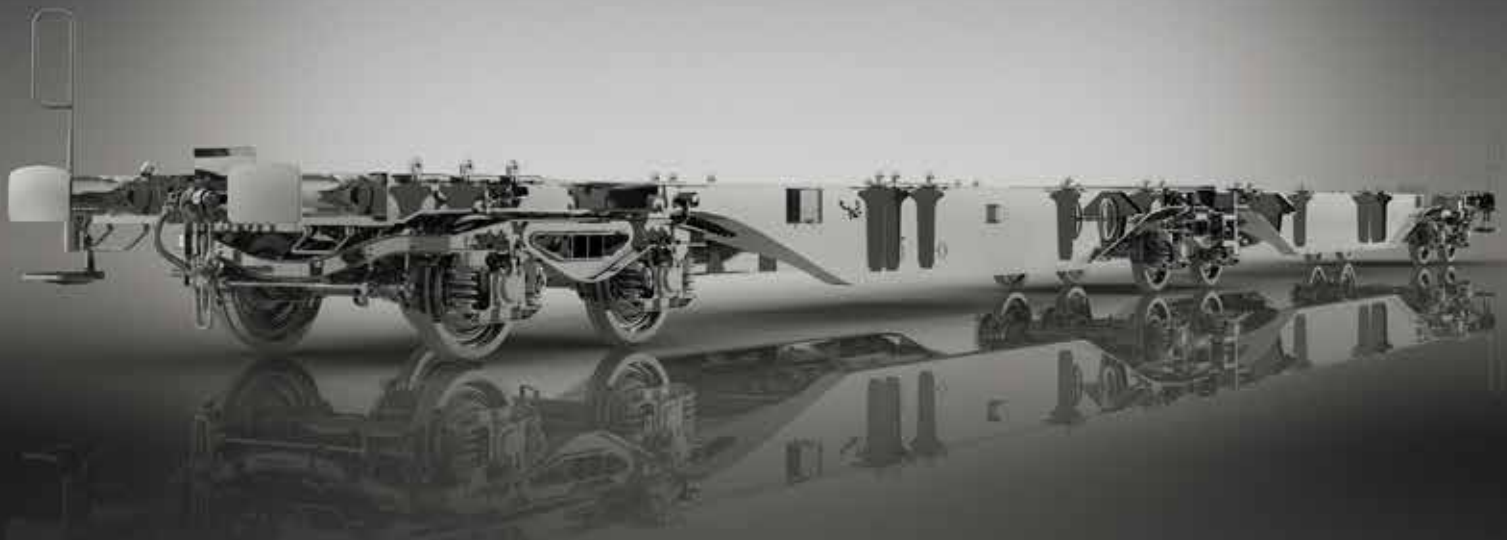


INTERMODAL WAGON

Sggmrss 90'

www.tatravagonka.com



6-nápravový kĺbový vozeň na prepravu kontajnerov
a výmenných nadstavieb

6-axle articulated wagon for transportation of containers and swap bodies

6-achsiger Gelenkwagen zum Transport von Containern
und Wechselaufbauten

Sggmrss 90'

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG:

6-nápravový kĺbový vozeň na prepravu kontajnerov a výmenných nadstavieb radu Sggmrss 90' je vhodný na prepravu: ISO kontajnerov dĺžky 20', 30', 40' a 45' klasifikovaných v UIC 592; výmenných nadstavieb skupiny 1, 2, 3, 3a a 4 podľa UIC 592-4. Vozeň je konštruovaný pre prevádzku v režime SS. Vozeň je určený na prevádzku medzi železnicami s normálnym rozchodom a španielskymi a portugalskými železnicami so širokým rozchodom a pre klimatické podmienky s teplotami T3 (od -25 °C do +45 °C) podľa TSI-WAG. Vozeň je zaradený do kategórie FII v zmysle EN 12663.

Vozeň vyhovuje predpisom TSI-WAG, TSI HLUK, odporúčaniam ERRI, normám EN, platným vyhláškam UIC a dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV.

6-axle articulated wagon Sggmrss 90' for transportation of containers and swap bodies is suitable for transportation of: ISO containers with length of 20', 30', 40' and 45' classified in UIC 592; swap bodies of group 1, 2, 3, 3a and 4 according to UIC 592-4. The wagon is designed for operation in the SS mode. The wagon is designed for operation between railways with normal track gauge and Spanish and Portuguese railways with wide track gauge and for climatic conditions with T3 temperatures (from -25 °C to +45 °C) according to TSI-WAG. The wagon is classified in the FII category according to EN 12663. The wagon complies with the regulations of TSI-WAG, TSI NOISE, ERRI recommendations, EN standards, applicable UIC Leaflets and agreement on mutual use of freight wagons in the international transportation AVV.

6-achsiger Gelenkwagen zum Transport von Containern und Wechselaufbauten der Gattung Sggmrss 90' bestimmt für die Beförderung von: 20', 30', 40' a 45' ISO-Containern, klassifiziert im UIC 592. Wechselaufbauten der Gruppen 1, 2, 3, 3a und 4 gemäß UIC 592-4. Der Wagen ist für den Betrieb im SS-Verkehr konstruiert. Der Güterwagen ist für den Betriebseinsatz auf allen Eisenbahnstrecken mit Normalspurweite und auf spanischen und portugiesischen Eisenbahnstrecken mit breiter Spurweite und für klimatische Bedingungen der Temperaturklasse T3 (-25 °C bis +45 °C) nach der TSI-WAG bestimmt. Der Wagen ist gemäß EN 12663 in die Kategorie FII eingestuft. Der Güterwagen entspricht den TSI-WAG-Vorgaben, TSI LÄRM, ERRI-Empfehlungen, den einschlägigen EN-Normen, den gültigen UIC-Merkblättern und Bestimmungen des Allgemeinen Vertrags über die Verwendung von Güterwagen AVV.

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE PARAMETER:

dĺžka vozňa cez nárazníky / Wagon length over buffers / Länge über Puffer	29 590 mm
vzdialenosť otočných čapov / Distance between bogie pivots / Drehzapfenabstand	12 025 mm
ložná dĺžka / Loading length / Ladelänge	2x13 820 mm
rozchod / Track gauge / Spurweite	1 435/1668 mm
výška osi nárazníkov od T. K. / Buffer axis height above top of rail. / Höhe der Pufferachse über SO	1025 +10/-0 mm
výška osi automatického spriahadla od T. K. / Automatic coupling axis height above top of rail / Höhe der Achse der automatischen Kupplung über SO	1005 +10/-0 mm
podvozok / Type of bogie / Drehgestell	3x Y25 Ls(s)e-K
rázvor podvozka / Bogie wheel base / Achsstand des Drehgestells	1 800 mm
priemer kolesa (nové) / Wheel diameter (new) / Raddurchmesser (neu)	920 mm
výška nakladacej roviny pre kontajnery od T. K. / Container loading plane height above top of rail. / Höhe der Ladeebene für Container über SO	1 155 mm
vlastná hmotnosť vozňa / Wagon tare / Eigenmasse	29,5 t ± 2 %
maximálna hmotnosť nákladu / Max. weight of cargo / max. Gewicht der Beladung	105,5 t
maximálna hmotnosť loženého vozňa / Max. weight of loaded wagon / max. Wagenmasse - beladen	135,0 t
maximálne nápravové zaťaženie / Max. axle load / max. Radsatzlast	22,5 t
brzda / Brake / Bremse	KNORR KE-GP-A (K)

NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖSSTE VORTEILE:

Optimalizovaný 90' kĺbový vozeň na prepravu kontajnerov a výmenných nadstavieb medzi železnicami s normálnym rozchodom a španielskymi a portugalskými železnicami so širokým rozchodom.

Optimized 90' articulated wagon for transportation of containers and swap bodies between railways with normal track gauge and Spanish and Portuguese railways with wide track gauge.

Ein optimierter 90' Gelenkwagen zum Transport von Containern und Wechselaufbauten auf Eisenbahnstrecken mit Normalspurweite und auf spanischen und portugiesischen Eisenbahnstrecken mit breiter Spurweite.